



Dossier du BHI No. S3/8151/CHRIS

LETTRE CIRCULAIRE No. 82/2006  
7 décembre 2006

**AMELIORATION DE LA COHERENCE DES ENC–  
LISTE DES CONTACTS**

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

La lettre circulaire 47/2004 mettait en évidence plusieurs questions relatives à la cohérence des ENC et contenait (en Annexe A) un certain nombre de recommandations pour le codage des ENC. Le paragraphe 13 de l'Annexe A recommandait qu'"*il ne doit pas y avoir de données qui se chevauchent entre cellules pour un même type de navigation (voir S-57, Appendice B.1, clause 2.2), excepté aux frontières nationales où, s'il est difficile de parvenir à une jointure parfaite, une zone tampon de chevauchement de 5 mètres peut être utilisée*".

Aux fins de faciliter la mise en oeuvre de cette recommandation, la 5e réunion IC-ENC-Primar Stavanger du groupe de travail mixte des experts techniques (avril 2006) a recommandé qu'une liste de personnes compétentes en la matière appartenant aux organisations membres soit établie et tenue à jour sur le site web de l'OHI (<http://www.ihoh.int/> > ENC > Bulletins).

Une liste préliminaire nominative des contacts (en tant qu'annexe A) disponibles à ce jour est jointe en annexe. Il vous est demandé de bien vouloir faire parvenir au BHI toutes les nouvelles désignations ou changements (mél: [apharaoh@ihb.mc](mailto:apharaoh@ihb.mc)).

Veuillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Comité de direction,

Contre-amiral Kenneth BARBOR  
Directeur

PJ : Annexe A – Contact du Service hydrographique en matière de questions relatives au chevauchement des ENC.

## Annexe A

### Contact du SH en matière de questions relatives au chevauchement des ENC

Pays	Contact	Courrier électronique
Afrique du Sud	Sidney Osborne	<a href="mailto:hydrosan@iafrica.com">hydrosan@iafrica.com</a>
Allemagne	Max Funcke	<a href="mailto:max.funcke@bsh.de">max.funcke@bsh.de</a>
Australie	Jeff Wootton	<a href="mailto:jeff.wootton@defence.gov.au">jeff.wootton@defence.gov.au</a>
Belgique	Marc Roesbeke	<a href="mailto:marc.roesbeke@mow.vlaanderen.be">marc.roesbeke@mow.vlaanderen.be</a>
Croatie	Tea Duplanic Leder	<a href="mailto:tea.duplanic@hhil.hr">tea.duplanic@hhil.hr</a> ; <a href="mailto:hhil.office@hhil.hr">hhil.office@hhil.hr</a>
Danemark	Lars Brunnstrøm	<a href="mailto:lab@kms.dk">lab@kms.dk</a>
Espagne	Eduardo G. Quijano	<a href="mailto:amlihm@fn.mde.es">amlihm@fn.mde.es</a> <a href="mailto:giscart@telefonica.net">giscart@telefonica.net</a>
Estonie	Tõnis Siilanarusk	<a href="mailto:tonis.siilanarusk@vta.ee">tonis.siilanarusk@vta.ee</a>
Finlande	Jorma Timonen	<a href="mailto:Jorma.Timonen@fma.fi">Jorma.Timonen@fma.fi</a>
France	Ronan Pronost Mikaël Le Gleau	<a href="mailto:ronan.pronost@shom.fr">ronan.pronost@shom.fr</a> <a href="mailto:legleau@shom.fr">legleau@shom.fr</a>
Grande-Bretagne	Rod Pepperell	<a href="mailto:rod.pepperell@ukho.gov.uk">rod.pepperell@ukho.gov.uk</a>
Grèce	Dimitrios Evangelidis	<a href="mailto:dcd@hnhs.gr">dcd@hnhs.gr</a>
Islande	Niels Finsen	<a href="mailto:Niels@lhg.is">Niels@lhg.is</a>
Italie	Cristina Tirone	<a href="mailto:tironec@marina.difesa.it">tironec@marina.difesa.it</a>
Japon	Toru Kajimura	<a href="mailto:toru-kajimura@kaiho.mlit.go.jp">toru-kajimura@kaiho.mlit.go.jp</a>
Lettonie	Diana Pakalne	<a href="mailto:diana.pakalne@lhd.lv">diana.pakalne@lhd.lv</a>
Mexique	Rafael Ponce	<a href="mailto:hidrografia.mexico@gmail.com">hidrografia.mexico@gmail.com</a>
Norvège	Mette Karlsen	<a href="mailto:mette.karlsen@statkart.no">mette.karlsen@statkart.no</a>
Pakistan	Shahzad Aamir Ali	<a href="mailto:hydropk@bol.edu.pk">hydropk@bol.edu.pk</a>
Pays-Bas	Patrick van Beek	<a href="mailto:enc_publications@hydro.nl">enc_publications@hydro.nl</a>
Pologne	Stanislav Pietrzak	<a href="mailto:spietrza@mw.mil.pl">spietrza@mw.mil.pl</a>
Portugal	Antonio Pinheiro	<a href="mailto:martins.pinheiro@hidrografico.pt">martins.pinheiro@hidrografico.pt</a>
Russie (Fédération de)	Vladimir Rykov	<a href="mailto:gunio@homepage.ru">gunio@homepage.ru</a> <i>Att: Vladimir Rykov.</i>
Singapour	Jamie Chen Jenny Goh	<a href="mailto:jamie@mpa.gov.sg">jamie@mpa.gov.sg</a> <a href="mailto:siew_ngoh_goh@mpa.gov.sg">siew_ngoh_goh@mpa.gov.sg</a>
Suède	Hans Engberg	<a href="mailto:hans.engberg@sjofartsverket.se">hans.engberg@sjofartsverket.se</a>
USA	Travis Newman	<a href="mailto:Travis.Newman@noaa.gov">Travis.Newman@noaa.gov</a>
Australie RENC	Nick Ligacs	<a href="mailto:nick.ligacs@defence.gov.au">nick.ligacs@defence.gov.au</a>
IC-ENC	Mike Hawes	<a href="mailto:mike.hawes@ic-enc.org">mike.hawes@ic-enc.org</a>
Primar Stavanger	Lynn Kolbeinson	<a href="mailto:lynn.kolbeinson@statkart.no">lynn.kolbeinson@statkart.no</a>